




Müşterinin adı/adresi : Customer name/address	BAYTAŞ AYDINLATMA Ahi Evran Mah. 225. Cad. No:84 Sincan / ANKARA	
Müşteri Logosu/Markası: Trade Mark:		
Numune Numarası : Sample No.:	S23T005/0222/008-01/01-03	
Numunenin adı ve tanımı : Name and identity of test item	SURGE TRIPLE-75W-4K-80Ra Kentsel Aydınlatma Armatürü-Urban Lighting Luminaire	
Numunenin kabul tarihi : The date of receipt of test item	22.02.2023	
Deneyin yapıldığı tarih Date of test (Begin - Finish)	23.02.2023	
Rapor Yayın Tarihi: Report release date	27.02.2023	
Rapor onay tarihi: Report approval date	27.02.2023	
Raporun sayfa sayısı : Number of pages of the Report	19	
Test Yapan Personel (ad, unvan): Tested by (name, function / signature)	KADİR TEKE TEST SORUMLUSU	İmza: 
Deney Raporunu Onaylayan Personel (ad, unvan): Approved by (name, function / signature)	BARIŞ TAÇYILDIZ Laboratuvar Müdürü (Laboratory Manager)	İmza: 

Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır.

Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports

Deney ve/veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

(The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.)

Bu rapor; Laboratuvarımıza müşteri tarafından ulaşılan numuneye deney ve/veya deneyler uygulanarak elde edilmiştir.

Numune Numarası kısmında belirtilen numune(ler) hariç, müşteriye ait diğer numuneleri kapsamaz.

(This report was prepared after applying test/tests to the sample that are sent to our laboratory by customer.)

(Except for the sample specified in the sample(s) number, note that this report does not involve other samples of the customer.)

*** İşaretli deneyler veya akreditasyon numarasının yer almadığı sayfalar, akreditasyon kapsamı dahilinde değildir. (Bkn: Test performans.)**

*(*signed tests or the papers which have not the accreditation number are not in the scope of accreditation. See: Tests performed)*

Bu rapor laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature and seal are not valid.

*Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external
mechanical impacts (IK code)*

İÇİNDEKİLER

(Contents)

1 Dokümantasyon	Sayfa
<i>(Documentation)</i>	<i>(Page)</i>
1.0 Deneiden Geçirilen Cihazın Özellikleri	3
<i>(Equipment Under Test's)</i>	
1.1 DGC Bileşen Listesi	3
<i>List Of Test Component</i>	
1.2 Ek Bilgi ve Sembollerin Tanımları	4
<i>Ekstra Information and Symbol Definitions</i>	
1.3 Deney Raporunda Kullanılan Sembollerin Tanımları ve Tanımlar	4
<i>(Definition and Definations of Symbols Used in This Test Report)</i>	
1.4 Deney Standartları	5
<i>(Test Standards)</i>	
1.5 Test Ekipman Listesi	5
<i>(List of Test Equipment)</i>	
1.6 Deney Sonuçları ve Koşulları	6
<i>(Test Results and Conditions)</i>	
3 Ekler	
<i>(Attachments)</i>	
3.1 DGC'nin Fotoğrafları	7
<i>(Photos of EuT)</i>	
3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları	8-17
<i>(Photos of Eut Components)</i>	
3.3 EK-1	18-19
<i>(Annex-1)</i>	

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical
impacts (IK code)

1.0 DENEYDEN GEÇİRİLEN CİHAZIN ÖZELLİKLERİ

(Equipment Under Test's)

TABLO 1.0

(TABLE 1.0)







DGC Adı (EUT Name)	SURGE TRIPLE-75W-4K-80Ra
Tür/Model (Type)	Kentsel Aydınlatma Armatürü-Urban Urban Lighting Luminaire
Işık Kaynağı (Light Source)	NICHIA – NFSW757G-V3 - 4000K
Gerilim/Frekansı (Ratings)	100-240 V AC / 50-60Hz
Elektrik Çarpmasına Karşı Koruma Sınıfı (Protection Class against electricity)	SINIF I CLASS I

1.1 DGC Bileşen Listesi

List Of Test Component

TABLO 1.1

(TABLE 1.1)

Kullanılan Bileşen (Using Component)	Sürücü (driver)	LED	PCB	Kablo (cable)	Rakor (gland)	Konnektör (electrical connector)
Markası (Brand)	MEANWELL	NICHIA	BAYLED	PEKTAŞ	ORTAÇ	TE CONNECTIVITY
Model (Model)	XLG-75-H-A	NFSW757G-V3 - 4000K	TLSM-316- 15R190NC30- 162-T1.6	H05VV-F 3G 1,5mm ²	M16x1,5	TTAF IP68
Sertifika (Certificate)						

Tablo 1.0 ve Tablo 1.1'de ki gereklilikler Müşteri tarafından sağlanmıştır.

The requirements in table 1.0 and table 1.1 are provided by the customer.

*Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment
against external mechanical impacts (IK code)*

1.2 EK BİLGİ

* Feragat beyanı/ <i>Disclaimer:</i>	Deneye girecek ürün "Baytaş Aydınlatma İmalat Proje Taahhüt San. Tic. Ltd. Şti" tarafından laboratuvara teslim edilmiştir. <i>The product that will enter the experiment has been delivered to the laboratory by "Baytaş Aydınlatma İmalat Proje Taahhüt San. Tic. Ltd. Şti"</i>
* Karar kuralının açık tanımı/ <i>Definition of Decision Rule:</i>	Deneye girecek ürüne karar kuralı uygulanmamıştır. <i>"The decision rule for the product to be tested has not been applied."</i>
* Sonuçların teslim alınan numune için geçerli olduğuna dair beyan/ <i>Statement that the results are valid for the sample received:</i>	23T005008N0508/15 No'lu IK10 Deney Raporu; sayfa 7 ve 17 yer alan numune için geçerlidir. <i>The IK10 test report No 23T005008N0508/15 ; Valid for the sample on page 7 and 17</i>

(*Uygulanabilir/gerekli olduğunda doldurulacak)(* *Applicable / to be completed when necessary*)

1.3 DENEY RAPORUNDA KULLANILAN SEMBOLLERİN TANIMLARI VE TANIMLAR

(Definition and Definitions of Symbols Used in This Test Report)

DGC - Deneden geçen cihaz

(EUT-Equipment under test)

Mahfaza- DGC'nin deneye tabi tutulan kısmı

(Enclosure- Applied part of the EUT)

- İşaretli kutu, deney raporunda kullanılan standartları gösterir.

(The marked box indicates that the listed standards are applicable for this report.)

- Boş kutu, deney raporunda kullanılmayan cihaz, standart ve koşulları gösterir.

(The empty square indicates that the listed standards are not applicable for this report.)

TS EN 62262
Dış mekanik darbelere karşı elektrikli donanımın mahfazası ile
sağlanan koruma dereceleri

AB-0678-T
23T005008N0508/15
02-23

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

1.4 Deneş Standartları

(Test Standards)

İlgili Standart(lar)

Related Standart(s)

TS EN 62262 :2002

1.5 Test Ekipman Listesi

(List of Test Equipment)

Sıra (No)	Cihaz Adı (Equipment Name)	Markası (Brand Name)	Seri No (Serial Number)	Kalibrasyon / Doğrulama Tarihi (Calib. / Correction Date)
1	Dijital Terazi (Digital Scales)	DİKOMSAN	ACS-Z	09/2022
2	IK Test Zemini (IK Test Floor)	ARLIGHT	05-B	-
3	IK Test Kütlesi- 0,5 kg	ARLIGHT	01-MKN	09/2022
4	IK Test Kütlesi-1,7 kg	ARLIGHT	09-MKN	09/2022

*Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external
mechanical impacts (IK code)*

1.6 DENEY SONUÇLARI
TEST RESULTS and CONDITIONS

Uygulama Yeri (Appliance Location)	Mahfaza (Enclosure)
Sonuç (Result)	IK10
Geçti/Kaldı (Pass/Fail)	Geçti (Passed)

1.7 ORTAM ŞARTLARI ve KOŞULLARI

Sıcaklık Temperature	25,6 C
Nem Humidity	%39,2 Rh

Müşteri Beyanı:	
<i>The manufacturer's declaration :</i>	<p>TS EN 62262 -IK10 test raporu sadece "Surge Triple" ürünü için yapılmıştır. "Surge Duo-144LED, Surge Quadra-216LED" ürünlerinin fotometrik verileri ise "Baytaş Aydınlatma İmalat Proje Taahhüt San. Tic. Ltd. Şti" hesap ile elde edilmiş değerleri belirtmemizi ve 23T005008N0508/15 numaralı rapora eklenmesini beyan etmiştir.</p> <p>"Apex Round-Duo, Apex Round Triple, Apex Round Quadra" ürünleri de "Surge" ürünün muadili olduğunu ve sadece sayfa 17'eki şapka apartı eklendiğinde "APEX Round" ürünü ve fotometrik verilerinin aynı olduğu ve 23T005008N0508/15 numaralı raporda beyan edilmesini ayniyet beyanı ile belirtmişlerdir. Ayniyet beyanları 18. ve 19. sayfadaki EK-A 'da belirtilmiştir.</p> <p><i>TS EN 62262-IK10 test report is made only for the "Surge Triple". The photometric data of the products which are "Surge -DUO-144LED, Surge -Quadra-216LED" have been submitted to indicate the values obtained by "Baytaş Aydınlatma İmalat Proje Taahhüt San. Tic. Ltd. Şti" calculation and added to the test report 23T005008N0508/15. The products with "Apex Round-Duo, Apex Round Triple, Apex Round Quadra" are also counterpart of the "Surge" and that only when the hat apparatus on page 17 is added, "APEX Round" and its the same and should be declared in the test report 23T005008N0508/15. The Identity Declaration state in Annex-A on pages between 18. and 19.</i></p>

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

3.1 DGC'nin Fotoğrafları

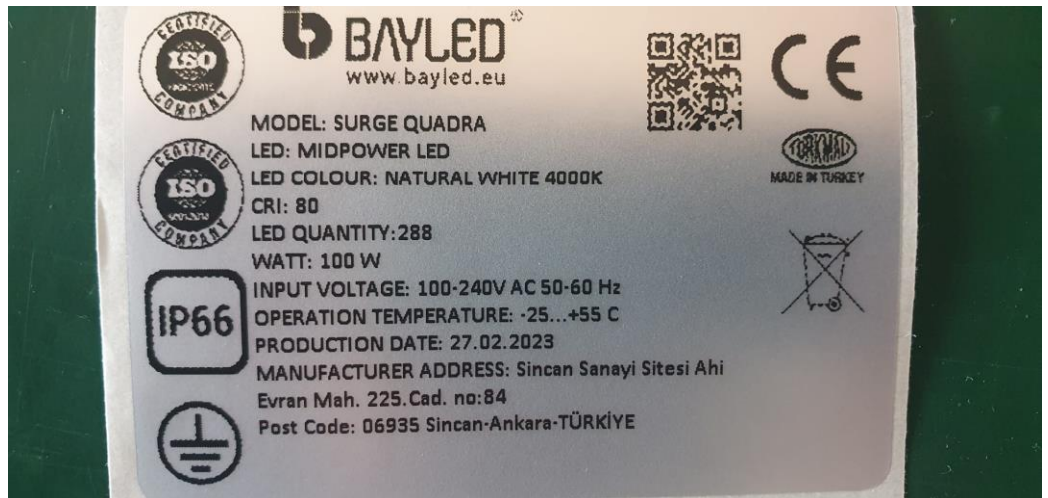
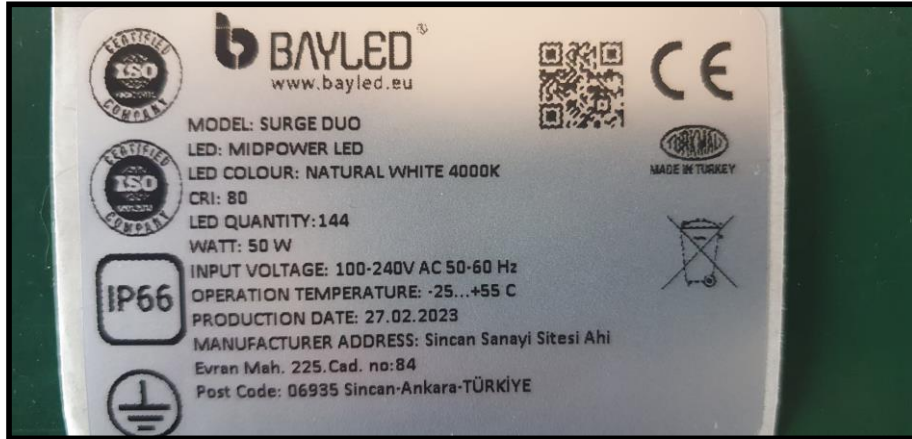
(Photos of EUT)

SURGE

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



Saray Mahallesi 205. Sokak No:4
06980 Kahramankazan / ANKARA -
TÜRKİYE

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

APEX ROUND

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



Saray Mahallesi 205. Sokak No:4
06980 Kahramankazan / ANKARA -
TÜRKİYE

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

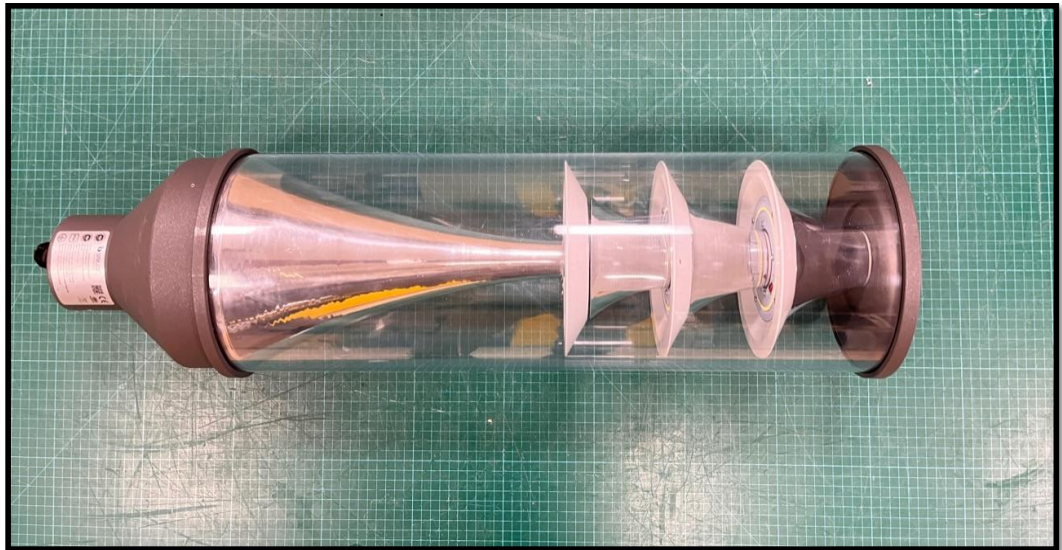
3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



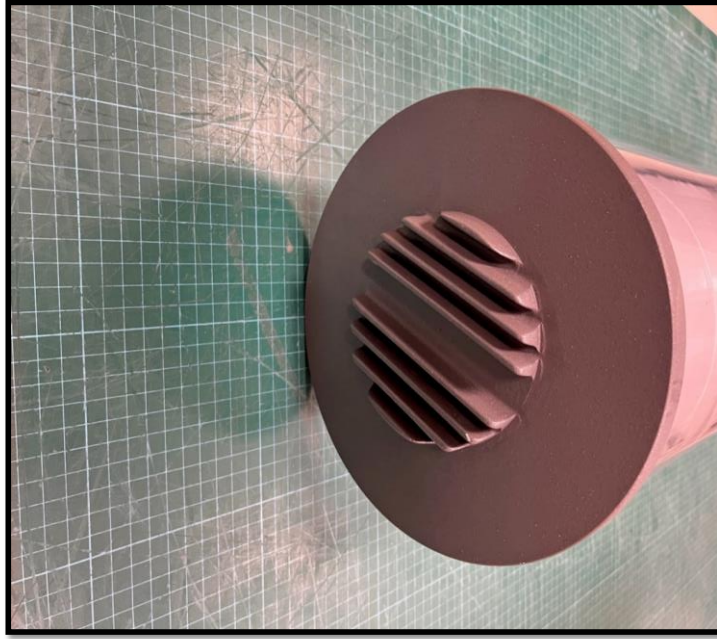
- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



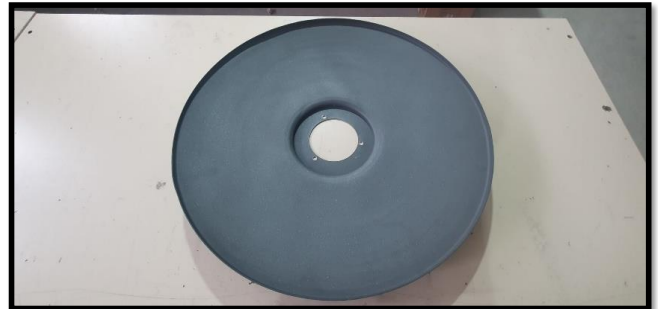
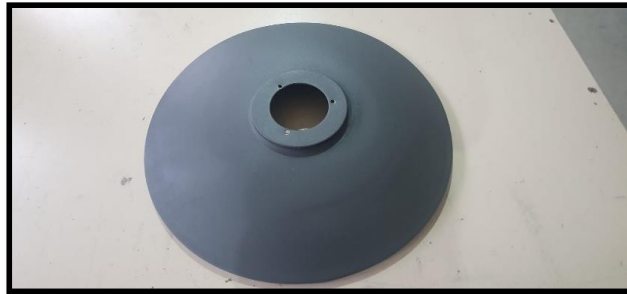
3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking
plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking
plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure

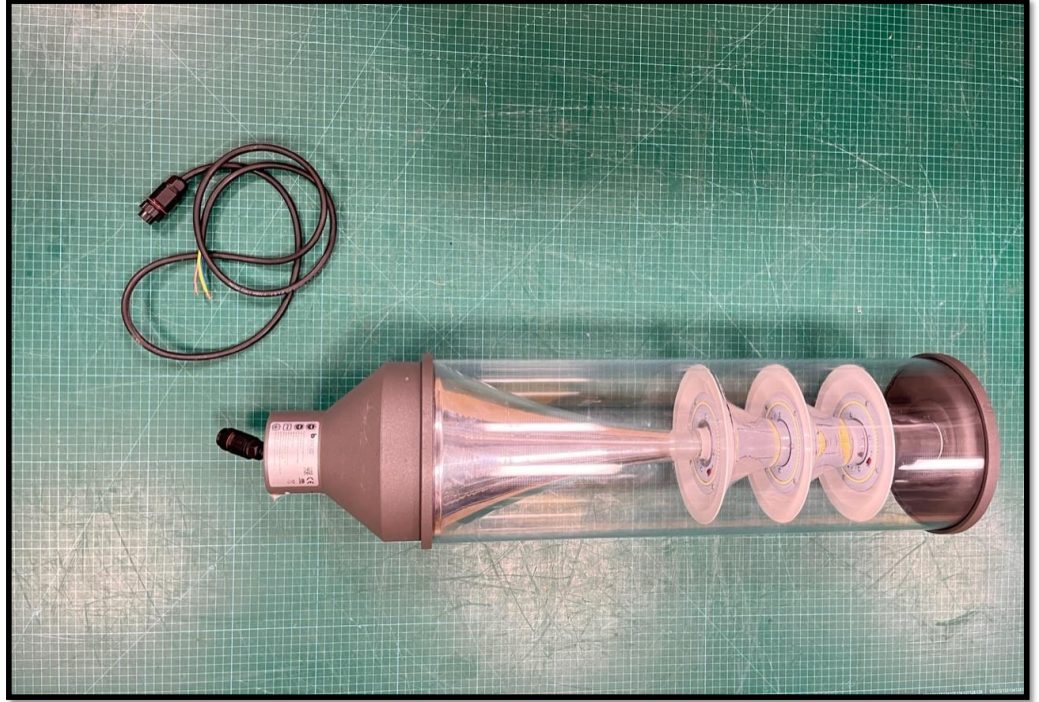


Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

3.1 DGC'nin Fotoğrafları
(Photos of EUT)

SURGE TRIPLE/APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking plate
- Ön/Front
- Yan/Side
- Arka/Back
- İç tarafı/Interior
- Bileşenleri/Component
- Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking plate
- Ön/Front
- Yan/Side
- Arka/Back
- İç tarafı/Interior
- Bileşenleri/Component
- Mahfaza/Enclosure

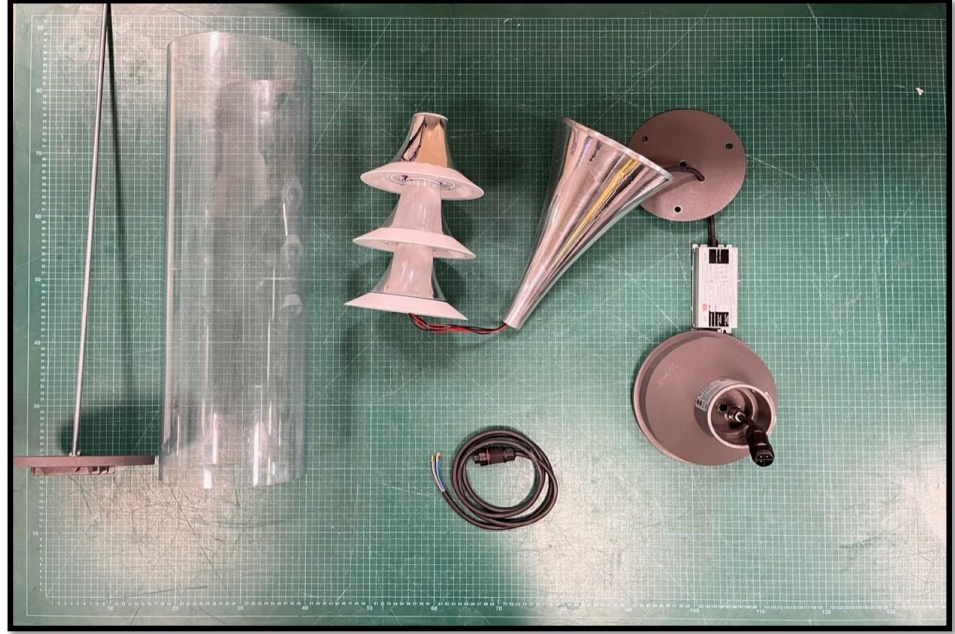


3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları

(Photos of Eut Components)

SURGE TRIPLE/APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking
plate
- Ön/Front
- Yan/Side
- Arka/Back
- İç tarafı/Interior
- Bileşenleri/Component
- Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking
plate
- Ön/Front
- Yan/Side
- Arka/Back
- İç tarafı/Interior
- Bileşenleri/Component
- Mahfaza/Enclosure

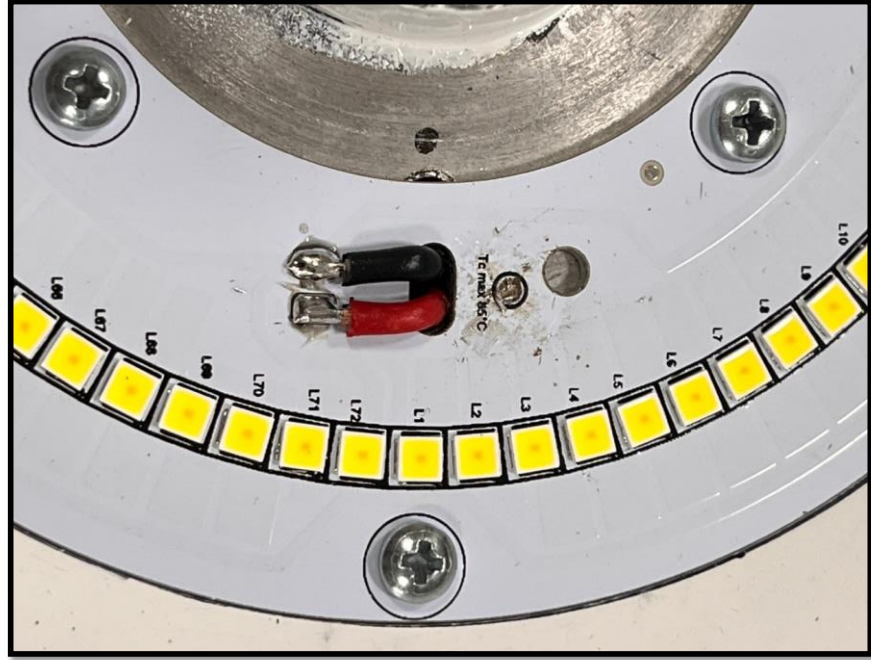


3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları

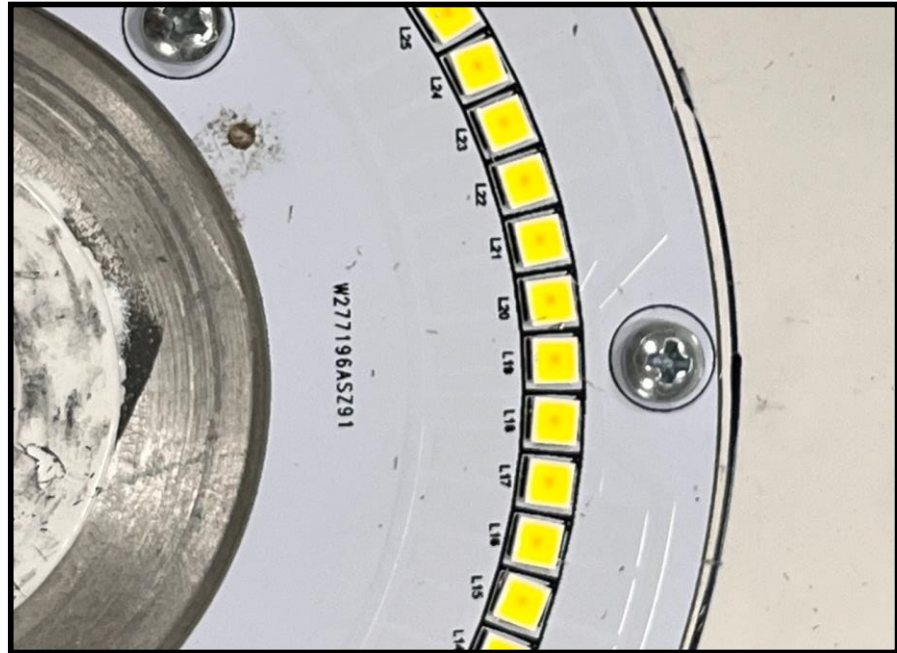
(Photos of Eut Components)

SURGE TRIPLE/APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



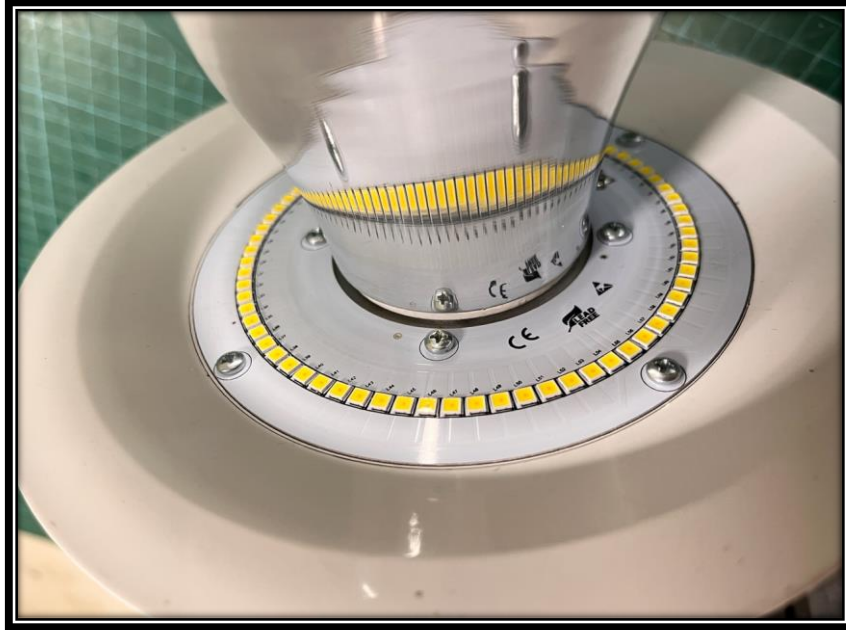
Saray Mahallesi 205. Sokak No:4
06980 Kahramankazan / ANKARA -
TÜRKİYE

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

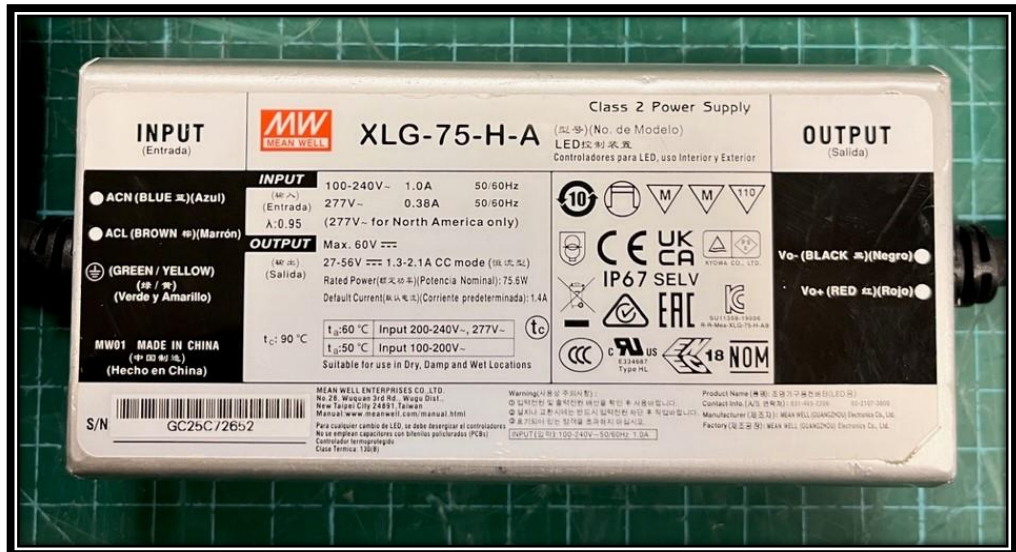
3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

SURGE TRIPLE/APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



Saray Mahallesi 205. Sokak No:4
06980 Kahramankazan / ANKARA -
TÜRKİYE

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

SURGE DUO-QUADRA/APEX ROUND DUO-QUADRA Driver-The Manufacturers' Declaration

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



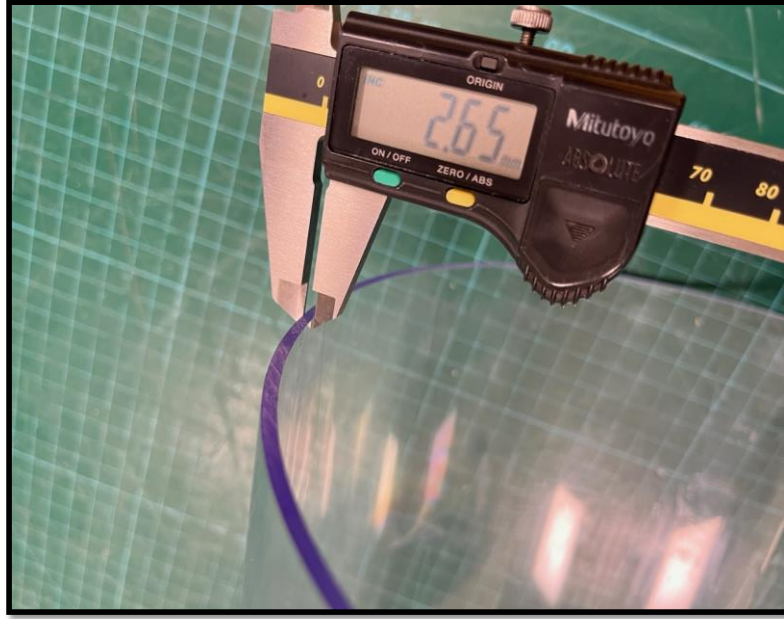
- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



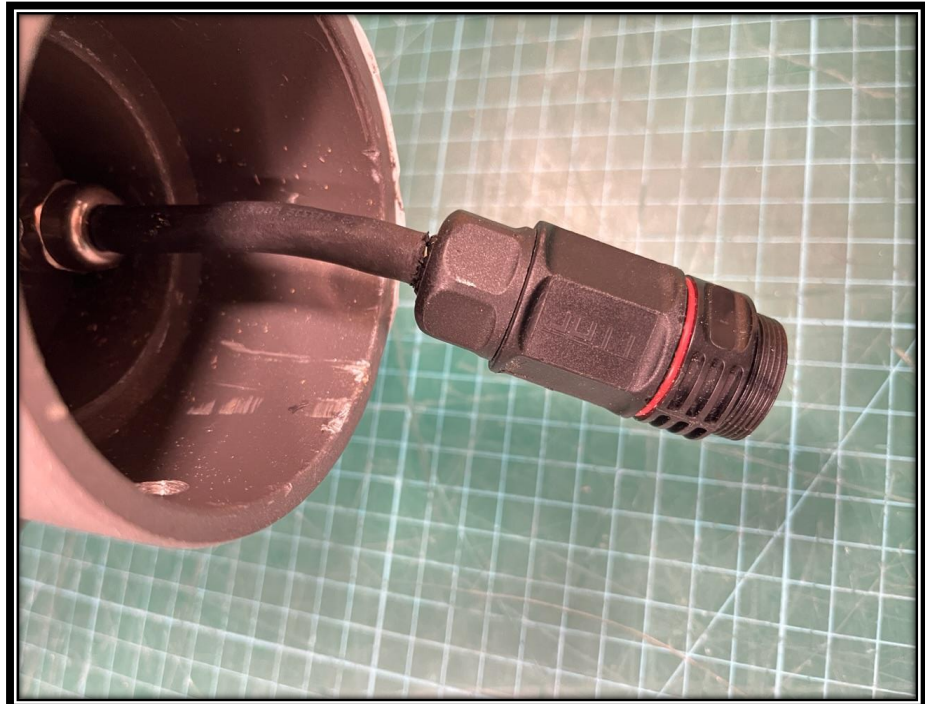
3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

SURGE TRIPLE/APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking plate
- Ön/Front
- Yan/Side
- Arka/Back
- İç tarafı/Interior
- Bileşenleri/Component
- Mahfaza/Enclosure



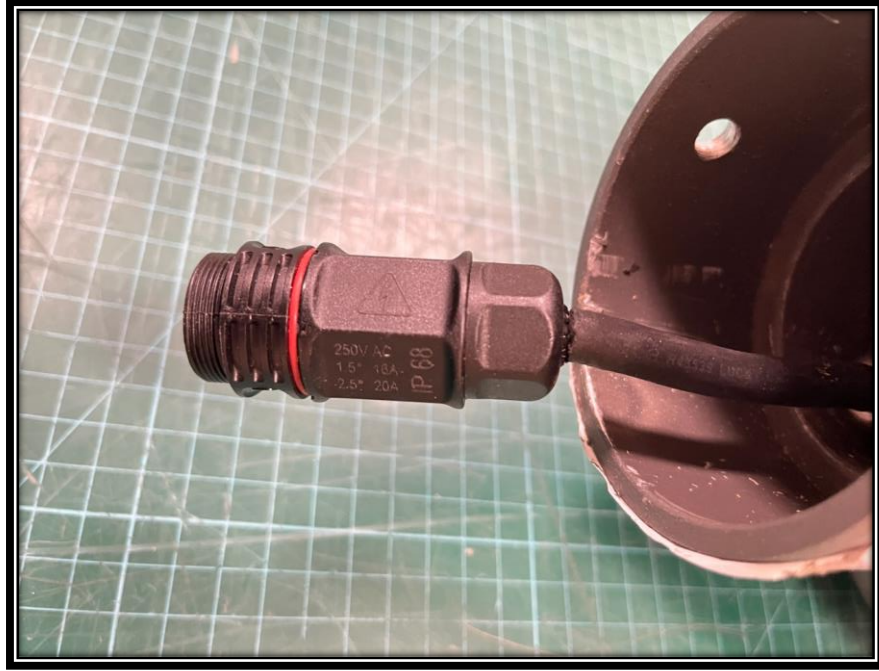
- Markalama/Marking plate
- Ön/Front
- Yan/Side
- Arka/Back
- İç tarafı/Interior
- Bileşenleri/Component
- Mahfaza/Enclosure



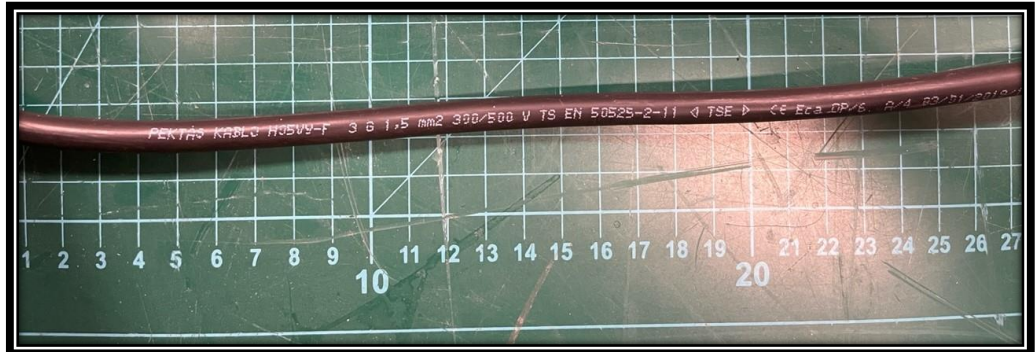
3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

SURGE TRIPLE/APEX ROUND TRIPLE

- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



- Markalama/Marking plate
 Ön/Front
 Yan/Side
 Arka/Back
 İç tarafı/Interior
 Bileşenleri/Component
 Mahfaza/Enclosure



Saray Mahallesi 205. Sokak No:4
06980 Kahramankazan / ANKARA -
TÜRKİYE

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

AYNIYET BEYANI / THE IDENTITY DECLARATION



AYNIYET BEYANI
IDENTITY DECLARATION

ÜRETİCİ BEYANI

DECLARATION of MANUFACTURER

Test raporuna dahil ettirmek istediğimiz ürün(ler)/tip(ler) in bütün özelliklerinin (örn. Tasarım, konstrüksiyon, LED, PCB, sürücü, lens, reflektör vb dahil) 22.02.2023 tarihinde IP66, IK10 ve IESNA LM 79-08 testleri yapılan ve alta açık bir şekilde belirtilen "Rapor Numarası" nın alt olduğu raporda sonuçları paylaşılan ürün/tip le aynı olduğunu beyan ederiz.

All features of the product(s)/type(s) we want to include in the test report to which IP66, IK10 and IESNA LM 79-08 tests were carried out on 22.02.2023 (including design, construction, LED, PCB, driver, reflector, etc.) We declare that it is the same as the product/type.

Rapor Numarası:

Report Number

Deneysel Yapılan ve Raporu Yazılan Ürün/Tip: SURGE TRIPLE

Product/Type Tested and Reported

Yazılan Rapora dahil edilmek istenen Ürün(ler)/Tip(ler):

Product(s)/Type(s) to be included in the Written Report

SURGE DUO, SURGE TRIPLE, SURGE QUADRA,

Aşağıdaki ürünlerin özelliklerinin (örn. Tasarım, konstrüksiyon, LED, PCB, sürücü, lens, reflektör vb dahil) 22.02.2023 tarihinde IP66, IK10 ve IESNA LM 79-08 testleri yapılan ürün ile aynı olduğunu, ürün isminin üzerine takılan fiziksel bir şapkadan kaynaklandığını beyan ederiz.

APEX ROUND DUO, APEX ROUND TRIPLE, APEX ROUND QUADRA

Üretici Kuruluşun Adı: BAYLED

Name of Manufacturer

Yer ve Tarih: 22.02.2023

Place and Date

Üretici Kuruluşun Adresi: Sincan Sanayi Sitesi Ahi Evran Mahallesi 225. Cadde No: 84 06935 Sincan/Ankara Türkiye

Address of Manufacturer

BAYTAŞ AYDINLATMA İMALAT PROJE TAAH. SAN. ve TİC.LTD. ŞTİ
Sincan Sanayi Sitesi Ahi Evran Mahallesi 225. Cadde No:84 Ankara TÜRKİYE
T: +90 312 395 76 35 - 45 F: +90 312 395 73 65

EK-A
(ANNEX-A)

Saray Mahallesi 205. Sokak No:4
06980 Kahramankazan / ANKARA -
TÜRKİYE

Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

3.2 DGC'nin Bileşenlerinin Fotoğrafları
(Photos of Eut Components)

AYNIYET BEYANI / THE IDENTITY DECLARATION



AYNIYET BEYANI
IDENTITY DECLARATION

Ürün Fotoğrafları :

Product Pictures

Apex Round

Surge



EK-A
(ANNEX-A)

Başvuru Sahibinin Adı: Mahmut BAYTAŞ

Applicant Name

Başvuru Sahibinin İmzası:

Signature of Applicant

BAYTAŞ AYDINLATMA İMALAT PROJE TAAH. SAN. ve TIC LTD. ŞTİ
Sincan Sanayi Sitesi Ahi Evran Mahallesi 225. Caddesi No:84 Ankara TÜRKİYE
T: +90 312 395 76 35 - 45 F: +90 312 395 73 65